

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 23 (1905)
Heft: 22

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiazeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Durchschnitte, Maximal- und Minimalpositionen der Emissionsbanken nach Massgabe der Wochensituationen im Jahre 1904. — Positions moyennes, maximales et minimales des banques d'émission d'après les situations hebdomadaires de l'année 1904.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der unbekannte Inhaber von vier Obligationen à Fr. 500 des 3 1/2 % Anleihe des Kantons Bern vom Jahre 1900, Nr. 18832, 18833, 38272 und 38274, mit Coupons per 1. Januar und 1. Juli, erstmals 1. Juli 1903, wird gemäss Art. 851 O. R. hiermit aufgefordert, dem Unterzeichneten diese Titel und Coupons binnen einer Frist von drei Jahren, beginnend mit dem erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt, vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist deren Amortisation ausgesprochen wird.
(W. 6^a)

Bern, den 9. Januar 1905.

Der Gerichtspräsident III: Langhans.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Basel-Land — Bale-Campagne — Basilea-Campagna

1905. 14. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Reichold & Cie. in Binningen (S. H. A. B. Nr. 6 vom 5. Januar 1905, pag. 22) erteilt Prokura an den Kommanditär Dr. Alfred Humann, von Hildburghausen (Thüringen), in München.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1905. 10. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Januth in Flims (S. H. A. B. Nr. 146 vom 22. April 1901, pag. 531) bat sich zufolge Austrittes des Gesellschafters Jacob Januth aufgelöst. Die Firma ist daher erloschen.

Inhaber der Firma C. Januth in Flims ist Conrad Januth, von und in Flims. Diese Firma hat unter 1. April 1904 mit Aktiva und Passiva das Geschäft der erloschenen Firma «Gebr. Januth» übernommen.

13. Januar. Inhaber der Firma Hch. Schwendener in Sils b. Thusis, welche am 1. Januar 1905 entstanden ist, ist Heinrich Schwendener, von Chur, Buchs und Sevelen, wohnhaft in Sils. Natur des Geschäftes: Fabrikation, Spezialität: Bündner Tücher, Herren- und Damen-Loden. Geschäftsort: «Tuchfabrik Alhau» (Depot in Thusis).

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1905. 13. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Consumverein Turgi & Umgebung in Turgi (S. H. A. B. Nr. 113 vom 9. April 1898, pag. 465) hat den Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Franz Josef Hitz, von Untersiggental, in Obersiggental; Vizepräsident ist Rudolf Schneider, von Zell (Kt. Zürich), in Turgi; Aktuar ist Jakob Obrist, von Rinklen, in Turgi; Quästor ist Adolf Zehnder-Baumberger, von Kölliken, in Turgi; Kontrolleur ist Leonz Hitz, von Untersiggental, in Turgi. Von diesen führen der Präsident und der Aktuar je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bezirk Zofingen.

13. Januar. Die Firma Sophie Zimmerli in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 224 vom 10. August 1896, pag. 924) ist infolge Aufgahe des Geschäftes erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1905. 14. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schuhfabrik Kreuzlingen in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 44 vom 9. Februar 1901, pag. 175) hat in ihrer Generalversammlung vom 9. April und 28. August 1904 ihre Statuten revidiert. Dabei ist das Aktienkapital um Fr. 200,000 von Fr. 450,000 auf Fr. 650,000 (Franken sechshundertfünzigtausend) erhöht worden. Die Erhöhung besteht in 200 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten, voll einbezahlt und im Verhältnis der bisherigen Aktien, vom 1. Juli 1904 an gleichberechtigt sind. Die übrigen im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1905. 14. Januar. Le chef de la maison Alph. Roud, à Chesièresrière Ollon, est Alphonse fils de François-Philippe Roud, d'Ollon, domicilié à Chesièresrière ce lieu. Genre de commerce: Charronnage. Bureau: Chesièresrière Ollon.

Bureau de Lausanne.

11 janvier. La société en nom collectif Picard & Co., à Lausanne, nouveautés et confection (F. o. s. du c. des 16 février 1903 et 8 septembre 1903), est dissoute ensuite de retraite de l'associé Eliacin-Daniel Marx; cette raison sociale est en conséquence radiée.

L'associé Camille Picard, de Belmont s. Lausanne, domicilié à Lausanne,

a repris sous la raison C. Picard, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Picard & Co», qui vient de se dissoudre. Genre de commerce: Nouveautés et confections. Magasins: N° 27, rue de Bourg, à l'enseigne «Au Progrès» et n° 11, rue Haldimand, à l'enseigne «Aux Galeries Vaudoises».

Bureau de Nyon.

13 janvier. La raison Louis Bendallaz, à Nyon (F. o. s. du c. du 26 février 1895, page 200), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

14 janvier. La raison L. Dellion, à Nyon (F. o. s. du c. du 24 avril 1884), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

14 janvier. Dans leur assemblée du 26 novembre 1904, les sociétaires de la Société de fromagerie de Prangins, association dont le siège est à Prangins (F. o. s. du c. du 8 octobre 1887, page 779), ont appelé en qualité de membres du comité Louis Bernard, président; Jules Michot, vice-président; Louis Aubert, caissier; Albert Ruey, secrétaire, et Arthur Favre, tous domiciliés à Prangins.

Bureau d'Orbe.

13 janvier. La société en nom collectif Magnenat & Bignens, à Vaulion (F. o. s. du c. du 25 février 1891, n° 41, page 164), est dissoute, la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

13 janvier. La raison V^o Truan Maillefer, à Vailorbe (F. o. s. du c. du 21 janvier 1903, n° 24, page 94), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Estoppey Truan», à Vailorbe.

Le chef de la maison Estoppey Truan, à Vailorbe, est Paul Henri fils d'Alexandre Estoppey, de Granges-Marnand, domicilié à Vailorbe. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «V^o Truan Maillefer», à Vailorbe, radiée. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, quincaillerie, ferblanterie, chaussures, poterie, porcelaines, verrerie et cristaux, tabac et cigares, confection, machines à coudre, linoléums et toiles cirées.

13 janvier. La société en nom collectif Martin frères, à Vailorbe (F. o. s. du c. du 13 novembre 1896, n° 309, page 1272), est dissoute ensuite du décès de l'un des titulaires. La maison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «E. Martin successeur de Martin frères» à Vailorbe.

Le chef de la maison E. Martin successeur de Martin frères, à Vailorbe, est Emile-Auguste fils de François Martin, de Ste-Croix, domicilié à Vailorbe. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Martin frères», qui est radiée. Genre de commerce. Entrepreneur de gysserie et maçonnerie, etc.

13 janvier. La maison Henri Addor pharmacien, à Vailorbe (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, n° 68, page 547, II^e partie), est radiée ensuite de changement de domicile du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «E. Addor phm.», à Vailorbe.

Le chef de la maison E. Addor phm., à Vailorbe, est Ernest fils d'Henri Addor, de St-Croix, domicilié à Vailorbe. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Henri Addor pharmacien», à Vailorbe, radiée. Genre de commerce: Pharmacie.

Bureau de Vevey

13 janvier. La société en nom collectif Cherix et Philipona, à Vevey (F. o. s. du c. du 21 avril 1904, n° 167, page 666), est dissoute. Cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'un des associés, Emile Philipona, à Vevey.

13 janvier. Le chef de la maison E. Philipona, à Vevey, est Emile Alexis, fils de Félicien Philipona, de Vnippens, Marsens et Hauteville, (Grubère, Frihurg), domicilié à Vevey, lequel reprend l'actif et le passif de la raison «Cherix et Philipona», radiée. Genre de commerce: Mécanique de précision. Ateliers et bureau: Quai Sina, 19, à Vevey.

Genève — Genève — Ginevra

1905. 13 janvier. Dans son assemblée générale du 31 août 1904, la société anonyme dite Société Immobilière des Boulevards de Plainpalais et de St Georges, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1900, page 1407), a nommé Ernest de Beaumont, à Genève, membre de son conseil d'administration, en remplacement de John Rehlfous, décédé.

13 janvier. Dans son assemblée générale du 26 septembre 1904, la société anonyme dite Société Immobilière de la Rue de la Toir Maitresse, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1898, page 32; et 30 octobre 1903, page 1630), a, conformément à ses statuts, réélu son conseil, jusqu'ici composé de 11 membres, à 9 membres, par la sortie de Louis Bouet et Charles Bonifas, dont les fonctions ont pris fin.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat. Circulat. effective		Totaler Barverrat Encasse totale		Ungedekte Zirkul. Circulat. non couv.		Verfügh. Barver. Encasse dispon.	
	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905
Durchschn. — Moyenne	218,486	207,801	118,025	118,681	95,461	88,670	26,658	29,904
Maxima	284,105	228,035	125,198	121,998	118,965	110,670	35,628	36,750
Minima	198,065	198,770	114,887	114,968	78,178	72,668	18,648	20,996
I. Quartal I ^{er} trimestre	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
7. Januar — 7 janvier	224,720	218,985	116,612	117,661	108,108	101,324	20,674	22,596
14. Januar — 14 janvier	217,670	210,640	117,592	118,449	100,078	92,191	22,176	24,662

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. Januar 1905.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 janvier 1905.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrig		Total	
		Emission	Circulation	Emission	Circulation	In Kassa	En caisse	Kassabestände	Autres valeurs en caisse	Fr.	Ct.
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	14,000,000	18,835,150	5,554,060	1,556,845	—	328,150	—	10,046	14	124,065
2	Baselandschaftl. Kantonalbank, Liestal	3,000,000	2,975,450	1,190,180	231,590	—	115,150	—	5,916	12	12,339
3	Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000	18,781,000	7,512,400	3,956,585	—	2,852,450	—	74,547	78	121,481
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	3,000,000	1,867,800	795,120	95,210	—	129,250	—	10,369	—	268,080
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,926,500	7,170,600	717,895	—	75,450	—	17,151	77	5,378
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	987,350	394,940	63,320	—	67,700	—	5,297	05	4,741
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	5,000,000	4,962,850	1,985,140	693,170	—	584,050	—	38,011	52	200,815
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	5,872,700	2,349,080	457,560	—	242,800	—	11,024	91	19,187
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	978,650	381,460	249,455	—	804,700	—	8,888	60	119,768
10	Banca della Svizzera Italiana, Lugano	3,000,000	2,968,600	1,194,640	127,880	—	116,150	—	10,067	02	74,423
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	993,050	396,890	167,245	—	252,600	—	1,632	20	54,975
12	Grandbündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,911,500	1,564,600	322,735	—	146,450	—	18,244	76	17,890
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,785,000	2,294,000	860,985	—	643,050	—	44,191	38	20,455
14	Banque du Commerce, Genève	24,000,000	23,351,800	9,340,720	1,025,925	—	882,800	—	817,331	80	29,666
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,962,800	1,185,120	205,645	—	134,500	—	10,735	03	95,867
16	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,627,100	9,450,840	1,974,010	—	2,349,450	—	715,212	56	94,484
17	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,989,500	1,975,800	549,860	—	234,100	—	4,084	05	108,881
18	Zürcher Kantonalbank, Zürich	30,000,000	28,284,050	11,313,620	4,520,355	—	3,570,250	—	1,069,153	66	265,849
19	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,500,000	3,456,450	1,582,580	95,990	—	78,950	—	16,769	18	56,083
20	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,500,000	1,475,450	590,180	114,940	—	88,900	—	195	—	6,665
21	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	11,436,750	4,574,700	875,600	—	576,000	—	164,863	02	89,023
22	Erspariskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,489,950	595,990	52,245	—	29,750	—	10,770	21	5,076
23	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	984,800	389,840	61,885	—	55,800	—	4,740	22	8,543
24	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,953,700	3,181,450	448,510	—	543,930	—	10,576	53	81,103
25	Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel	8,000,000	7,967,050	3,182,820	181,865	—	193,450	—	10,260	79	9,278
26	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,453,150	931,260	198,935	—	322,250	—	16,899	61	18,388
27	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,470,000	2,391,300	956,520	372,310	—	89,050	—	27,773	41	68,611
28	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,975,100	1,990,040	471,680	—	278,550	—	49,774	40	29,556
29	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	981,900	392,760	68,115	—	23,900	—	2,263	37	4,897
30	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	3,000,000	2,968,150	1,187,260	141,070	—	25,100	—	18,019	06	11,417
31	Credito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,233,250	898,300	40,320	—	103,750	—	8,252	84	89,263
32	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,892,250	1,956,900	178,180	—	352,400	—	44,862	58	11,959
33	Zuger Kantonalbank, Zug	3,000,000	2,991,200	1,196,480	229,890	—	71,900	—	9,431	95	19,821
34	Banca popolare di Lugano, Lugano	4,000,000	3,986,300	1,594,120	106,880	—	74,150	—	581	87	84,774
35	Basler Kantonalbank, Basel	9,940,000	9,783,550	3,913,420	716,865	—	621,600	—	40,890	27	47,650
36	Appenzell L.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	989,000	986,600	394,240	47,025	—	23,800	—	3,717	66	2,596
Stand am 7. Januar 1905		244,649,000	238,542,550	95,417,020	22,174,720	—	18,066,600	—	2,806,212	01	2,121,107
Etat au 7 janvier		244,680,000	239,844,750	95,937,900	22,673,855	—	18,372,800	—	1,752,856	25	2,411,849
		— 31,000	— 1,302,200	— 520,880	+ 1,500,865	—	+ 4,698,800	—	+ 1,053,855	76	— 290,741

Angewiesene Zirkulation
Circulation assignée Fr. 238,542,550 —
Noten in Kassa der Banken
u. bei der Abrechnungsstelle
in Conto B Fr. 20,872,810 —
Billets chez les banques et
à la chambre de compensation
en compte B
Noten in Händen Dritter
Billets en mains de tiers Fr. 217,669,740 —

Noten in Händen Dritter
Billets en mains de tiers Fr. 217,669,740 —
Gesetzliche Barschaft Fr. 117,591,740 —
Especes légales en caisse
Ungedekte Zirkulation
Circulation non couverte Fr. 100,078,000 —

Gold — Or Fr. 107,193,150 —
Silber — Argent Fr. 10,893,590 —
Gesetzl. Barschaft
Encaisse métallique Fr. 117,591,740 —

Stand am 7. Januar 1905 Fr. 224,719,600 —
Etat au 7 janvier

Fr. 108,107,845 —
Fr. 116,611,755 —

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 14. Januar 1905. — Du 14 janvier 1905.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total		
			Noten und Banken in Kassa u. d. Abrech- nungsstelle, Conto B	Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compen- sation, compte B	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois						
					Gelds, innert 3 Tagen fällige Depot- u. Kassas- scheine von Banken	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement		Schweiz. Staatskassen- scheine, Obligationen und Coupons Bonds de caisse d'étais suisses, obligations des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	92,601. 77	—	—	8,393,441. 93	253,674. 82	3,865,700. —	—	—	12,605,418. 52
14	Banque du Commerce, à Genève	24,000,000	1,200,121. 80	—	—	10,799,881. 50	2,147,488. 85	928,200. —	2,550,000. —	—	17,625,692. 15
17	Bank in Basel	24,000,000	3,064,662. 56	—	—	3,484,901. 45	2,790,960. 85	9,573,109. 25	—	—	23,803,684. 11
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,000,000	203,710. 79	—	—	6,282,363. 92	8,221. 40	1,199,710. 90	—	—	7,689,007. 01
	Stand am 7. Januar Etat au 7 janvier } 1905	74,000,000	4,561,098. 92	—	—	33,910,588. 80	5,135,345. 92	15,566,720. 15	2,550,000. —	—	61,723,751. 79
		74,000,000	3,416,828. 25	—	—	86,746,055. 84	4,853,874. 62	15,998,370. 15	2,550,000. —	—	63,564,738. 86
		—	+ 1,144,468. 67	—	—	— 2,885,477. 04	+ 281,671. 30	— 481,650. —	—	—	— 1,840,987. 07
Aktiven — Actif							Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig. kurzfristige disp. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten Zirkulation Billets en circulation	In längst 3 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total		
5	Bank in St. Gallen	7,888,495. —	12,605,418. 52	603,887. 30	21,097,750. 82	17,926,500	388,089. 66	—	—	18,264,589. 66	
14	Banque du Commerce, à Genève	10,866,845. —	17,625,692. 15	1,531,611. 45	29,528,948. 60	23,551,900	1,796,158. 20	571,784. 20	—	25,718,717. 40	
17	Bank in Basel	11,424,850. —	23,803,684. 11	1,220,087. 42	36,448,521. 53	28,627,100	4,859,564. 18	—	—	28,506,664. 18	
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,364,185. —	7,689,007. 01	140,561. 83	11,198,753. 84	7,957,050	669,904. 43	—	—	8,625,954. 43	
	Stand am 7. Januar Etat au 7 janvier } 1905	+ 88,044,175. —	61,723,751. 79	3,496,048. —	93,268,974. 79	72,862,450	7,681,661. 47	571,784. 20	—	81,115,875. 97	
		82,792,805. —	63,564,738. 86	4,978,391. 60	101,835,985. 46	78,145,150	10,078,625. 18	—	—	83,218,775. 18	
		+ 251,370. —	— 1,840,987. 07	— 1,482,848. 60	— 3,071,980. 67	— 282,700	— 2,391,968. 71	+ 571,784. 20	—	— 2,102,899. 61	

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Especes ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten Zirkulation Billets en circulation	In längst 5 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,888,495. —	12,605,418. 52	603,837. 30	21,097,750. 82	17,926,500	388,089. 66	—	18,364,589. 66
14	Banque du Commerce, à Genève	10,866,845. —	17,625,892. 15	1,531,811. 45	29,523,948. 60	23,351,800	1,795,168. 20	571,784. 20	25,718,717. 40
17	Bank in Basel	11,424,850. —	23,903,884. 11	1,220,087. 42	36,448,521. 53	23,627,100	4,879,584. 18	—	28,506,684. 18
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,364,185. —	7,689,007. 01	140,561. 83	11,193,758. 84	7,957,060	683,904. 43	—	8,625,964. 43
Stand am 7. Januar 1905		+ 88,044,175. —	61,723,751. 79	3,496,048. —	93,263,974. 79	72,862,450	7,681,661. 47	571,784. 20	81,115,875. 87
Etat au 7 janvier		82,792,905. —	63,564,738. 86	4,978,391. 60	101,835,985. 46	73,145,150	10,078,625. 18	—	83,213,775. 18
		+ 251,370. —	— 1,840,987. 07	— 1,482,848. 60	— 3,071,980. 87	— 282,700	— 2,391,968. 71	+ 571,784. 20	— 2,102,899. 51

+ Offiz. Fr. 22,064. 80 Schillingen und nicht tarifizierte fremde Münzen. — + Sans fr. 22,064. 80 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

14. Januar 1905. — Offizieller Diskontossatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2 %, gültig seit 14. Oktober 1904.

14. janvier 1905. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2 %, valable depuis le 14 octobre 1904.

Durchschnitts-, Maximal- und Minimal-Positionen der Emissionsbanken nach Massgabe der Wochensituationen im Jahre 1904.

Positions moyennes, maximales et minimales des banques d'émission d'après les situations hebdomadaires de l'année 1904.

Ermittelt und aufgestellt vom Inspektorat der schweizerischen Emissionsbanken. — Etablies par l'inspektorat des banques d'émission suisses.

B	Banken — Banques	Noten-Emission	Angewiesene Noten-Zirkulation	Barverrat	Verfügbare Barschaft	Eigene Noten in Kassa	Noten anderer Banken	Uebrigere Kassabestände	Total-Kassabestand	Barverrat u. angewiesene Noten-Zirkulation	%	B	Banken — Banques	Noten-Emission	Angewiesene Noten-Zirkulation	Barverrat	Verfügbare Barschaft	Eigene Noten in Kassa	Noten anderer Banken	Uebrigere Kassabestände	Total-Kassabestand	Barverrat u. angewiesene Noten-Zirkulation	%
Zahlen in Tausenden Franken — Chiffres par milliers de francs												Zahlen in Tausenden Franken — Chiffres par milliers de francs											
1	St. Gallische Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 13,896	13,284	7,845	2,081	112	315	93	7,865	55,8		24	Banque cantonale fribourgeoise:	Durchschnitt - Moyenne 1,391	1,362	658	108	29	180	8	820	47,9	
		Maxima 14,000	13,983	7,890	2,409	597	928	223	8,802	58,2				Maxima 1,500	1,495	694	169	238	311	36	1,024	54,5	
		Minima 12,850	12,793	7,071	1,624	7	55	53	7,322	51,3				Minima 1,201	1,163	626	64	—	20	1	682	44,4	
2	Baselandschaftl. Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 2,767	2,661	1,295	219	76	130	19	1,520	48,1		26	Banque cantonale vaudoise:	Durchschnitt - Moyenne 11,541	10,845	5,195	857	696	671	43	6,005	47,9	
		Maxima 8,000	2,996	1,433	296	887	203	40	1,716	53,8				Maxima 12,000	11,528	5,685	1,423	1,852	1,709	114	7,711	53,7	
		Minima 2,000	1,945	984	186	4	57	5	1,044	46,0				Minima 11,100	10,213	4,908	442	208	82	11	5,477	43,9	
3	Kantonalbank von Bern:	Durchschnitt - Moyenne 19,023	18,110	10,768	3,524	918	1,919	126	18,726	59,5		27	Ersparniskassa des Kantons Uri:	Durchschnitt - Moyenne 1,438	1,423	688	68	15	40	5	638	44,8	
		Maxima 20,000	19,755	11,981	4,918	2,209	4,423	220	16,618	67,8				Maxima 1,500	1,420	662	96	71	88	13	776	46,8	
		Minima 18,060	17,197	9,611	1,916	244	523	79	10,759	49,7				Minima 1,387	1,370	613	35	—	12	1	654	42,4	
4	Banca cantonale tielense:	Durchschnitt - Moyenne 1,914	1,899	871	112	15	113	153	1,157	45,9		28	Kantonale Spar- u. Leihkasse von Nidwalden:	Durchschnitt - Moyenne 958	946	458	80	12	34	7	511	48,4	
		Maxima 2,000	1,997	903	153	126	197	407	1,467	48,3				Maxima 1,000	994	492	115	40	83	18	577	52,5	
		Minima 1,850	1,830	888	60	1	45	113	1,031	43,0				Minima 910	908	433	54	—	7	2	464	45,7	
5	Bank in St. Gallen:	Durchschnitt - Moyenne 17,212	17,003	7,983	1,137	209	420	9	8,576	46,7		30	Banque cantonale neuchâtelaise:	Durchschnitt - Moyenne 7,691	7,575	3,427	397	116	807	22	4,372	45,2	
		Maxima 18,000	17,939	8,125	1,425	555	912	22	9,898	48,7				Maxima 8,000	7,976	3,693	659	414	1,947	78	5,795	48,6	
		Minima 16,650	16,363	7,790	769	12	94	5	7,924	44,3				Minima 7,400	7,273	3,274	98	16	249	11	3,616	41,2	
6	Crédit agricole et industriel de la Broye:	Durchschnitt - Moyenne 957	942	457	81	15	64	5	541	48,5		31	Banque commerciale neuchâtelaise:	Durchschnitt - Moyenne 7,679	7,604	3,340	296	75	229	21	3,665	43,9	
		Maxima 1,000	993	492	106	60	104	12	610	51,2				Maxima 8,000	7,982	3,427	408	155	553	105	4,007	45,5	
		Minima 925	910	437	55	—	27	1	489	45,5				Minima 7,370	7,305	3,284	114	8	39	6	3,359	41,4	
7	Thurgauische Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 4,793	4,704	2,693	811	89	499	196	3,477	57,2		32	Schaffhauser Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 2,405	2,347	1,181	242	58	248	32	1,519	50,8	
		Maxima 5,000	4,974	2,878	956	403	1,248	267	4,513	61,6				Maxima 2,500	2,469	1,325	347	124	480	62	1,768	54,6	
		Minima 4,625	4,539	2,562	678	21	144	135	3,004	53,9				Minima 2,312	2,253	1,085	125	16	91	3	1,275	45,0	
8	Aargauische Bank:	Durchschnitt - Moyenne 5,743	5,597	2,831	592	146	222	27	3,226	50,6		33	Glarner Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 2,358	2,301	1,286	366	57	64	31	1,438	55,9	
		Maxima 6,000	5,874	3,074	905	431	619	80	3,628	56,7				Maxima 2,500	2,455	1,180	446	112	169	116	1,546	60,8	
		Minima 5,550	5,406	2,611	321	8	52	8	2,816	45,4				Minima 2,250	2,201	1,232	263	3	16	17	1,302	50,8	
9	Toggenburger Bank:	Durchschnitt - Moyenne 958	937	555	181	21	554	136	1,266	59,3		34	Solothurner Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 4,823	4,743	2,436	588	80	405	43	2,964	51,4	
		Maxima 1,000	981	618	240	61	886	183	1,557	66,2				Maxima 5,000	4,988	2,524	633	237	572	67	3,169	53,6	
		Minima 925	895	497	120	2	409	93	966	52,7				Minima 4,625	4,513	2,399	404	8	210	18	2,781	48,1	
10	Banca della Svizzera Italiana:	Durchschnitt - Moyenne 2,910	2,857	1,348	201	53	105	79	1,580	47,0		35	Obwaldner Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 957	942	434	57	15	89	9	497	46,1	
		Maxima 3,000	2,993	1,424	313	274	500	163	1,786	51,2				Maxima 1,000	990	457	76	38	90	27	560	49,0	
		Minima 2,790	2,726	1,273	133	6	21	42	1,470	44,4				Minima 925	896	418	39	1	7	1	449	44,2	
11	Thurgauische Hypothekenbank:	Durchschnitt - Moyenne 1,000	947	572	193	53	201	71	897	60,4		36	Kantonalbank Schwyz:	Durchschnitt - Moyenne 2,878	2,855	1,342	200	28	43	6	1,414	47,0	
		Maxima 1,000	1,000	643	276	99	354	146	1,182	70,0				Maxima 3,000	2,986	1,400	243	113	60	13	1,557	48,7	
		Minima 1,000	801	521	127	—	70	31	701	52,8				Minima 2,751	2,749	1,286	94	1	8	1	1,320	43,1	
12	Graubündner Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 3,831	3,795	1,889	372	36	252	21	2,198	49,8		37	Credito Ticinese:	Durchschnitt - Moyenne 2,167	2,136	940	86	81	74	39	1,084	44,0	
		Maxima 4,000	3,988	1,932	436	128	428	61	2,407	51,7				Maxima 2,250	2,247	959	122	107	130	60	1,164	45,9	
		Minima 3,700	3,623	1,815	277	1	120	7	2,080	46,9				Minima 2,081	2,051	915	19	1	35	17	1,003	40,8	
18	Luzerner Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 5,748	5,523	3,102	953	225	585	106	4,078	57,3		38	Banque de l'Etat de Fribourg:	Durchschnitt - Moyenne 4,792	4,708	2,246	364	89	361	17	2,713	47,8	
		Maxima 6,000	5,922	3,320	1,157	524	974	248	4,425	61,3				Maxima 5,000	4,979	2,331	474	250	775	42	3,151	50,6	
		Minima 5,430	5,387	3,024	755	21	227	17	3,751	52,8				Minima 4,625	4,500	2,175	218	8	131	6	2,423	44,3	
14	Banque du Commerce:	Durchschnitt - Moyenne 23,320	22,886	10,260	1,105	434	1,432	159	12,276	44,8		39	Zuger Kantonalbank, Zug:	Durchschnitt - Moyenne 2,881	2,860	1,467	323	21	120	15	1,623	51,3	
		Maxima 24,000	23,825	11,500	2,279	1,147	4,186	1,440	15,653	49,9				Maxima 3,000	2,999	1,515	388	100	272	28	1,878	54,1	
		Minima 22,800	22,045	9,605	418	129	127	22	10,315	41,8				Minima 2,775	2,739	1,435	261	1	39	4	1,529	43,7	
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 2,887	2,858	1,406	268	29	124	18	1,577	49,2		40	Banca Popolare di Lugano:	Durchschnitt - Moyenne 3,627	3,611	1,598	149	16	80	33	1,722	44,1	
		Maxima 3,000	2,996	1,446	312	107	261	80	1,795	51,2				Maxima 4,000	3,996	1,720	236	141	150	68	1,899	48,2	
		Minima 2,800	2,772	1,370	174	4	37	7	1,451	45,8				Minima 2,876	2,865	1,272	73	—	21	12	1,365	41,9	
17	Bank in Basel:	Durchschnitt - Moyenne 22,924	22,472	11,414	2,425	452	1,379	89	13,394	50,8		41	Basler Kantonalbank:	Durchschnitt - Moyenne 9,555	9,341	4,641	904	194	330	71	5,295	49,7	
		Maxima 24,000	23,364	13,726	5,058	911	3,676	173	18,044	63,3				Maxima 10,000	9,925	4,790	1,204	622	826	114	5,941	53,4	
		Minima 22,200	21,659	10,471	1,266	136	95	37	11,031	45,3				Minima 9,085	8,902								

Bern, Januar 1905.

